



ID-DRITTIJET TAL-PASSIĠĠIERI

Tfasslu regoli komuni bil-għan li jiżguraw li l-passiġġieri jingħataw mill-inqas livell minimu ta' assistenza f'każ ta' dewmien twil jew kancellazzjoni, irrispettivament mill-mezz ta' trasport użat, u, b'mod partikolari li jiġu protetti l-vjaġġaturi l-aktar vulnerabbli. Ir-regoli jistabilixxu wkoll mekkaniżmi ta' kumpens. Madankollu, hemm diversi derogi possibbli għat-trasport bil-ferrovija jew bit-triq, u l-kontestazzjonijiet fil-grati għadhom frekwenti.

IL-BAŽI ĠURIDIKA

L-Artikolu 91(1) u l-Artikolu 100(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).

L-OBJETTIVI

Il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni Ewropea dwar id-drittijiet tal-passiġġieri għandha l-għan li tiżgura lil dawn tal-aħħar livell minimu u armonizzat ta' protezzjoni, irrispettivament mill-mezz ta' trasport użat, sabiex tiffacilita l-mobbiltà u tinkoraġġixxi l-użu tat-trasport pubbliku.

IL-KISBIET

L-UE maż-żmien adottat regoli biex tippoteġi lill-passiġġieri, irrispettivament mill-mezz ta' trasport li jużaw. Din il-leġiżlazzjoni tiżdied ma' dik dwar il-protezzjoni tal-konsumaturi^[1] u tal-vjaġġi kollox kompriż^[2] kif ukoll mal-konvenzjonijiet internazzjonali applikabbli^[3], mal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali u mad-dispożizzjonijiet nazzjonali rilevanti. Madankollu, jidher li l-applikazzjoni ta' din ir-regolamentazzjoni hija diffiċli

[1] Inkluzi d-Direttiva 93/13/KEE dwar klawżoli inġusti f'kuntratti mal-konsumatur, id-Direttiva 2005/29/KEE dwar prattiki kummerċjali żleali fin-negozju mal-konsumatur fis-suq intern, ir-Regolament (KE) Nru 2006/2004 dwar kooperazzjoni fil-protezzjoni tal-konsumaturi u d-Direttiva 2011/83/UE dwar drittijiet tal-konsumatur.

[2] Id-Direttiva 90/314/KEE dwar il-vjaġġi kollox kompriż (package travel), il-vaganzi kollox kompriż u t-tours kollox kompriż. Mill-1 ta' Lulju 2018, dan it-test (kif ukoll id-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (KE) Nru 2006/2004 u tad-Direttiva 2011/83/UE) ġie sostitwit b'direttiva ġdida biex jitqies ir-rwol ormaj preponderanti tal-internet fil-kummerċjalizzazzjoni tal-vaganzi kollox kompriż (id-Direttiva (UE) 2015/2302 tal-25 ta' Novembru 2015).

[3] Ir-regoli dwar ir-responsabbiltà tat-trasportaturi f'każ ta' incidenti ġew allinjati mal-konvenzjonijiet internazzjonali rilevanti: il-Konvenzjoni ta' Montreal dwar it-trasport bl-ajru (trasposta u estiża għat-titjriet nazzjonali bir-Regolament (KE) Nru 889/2002); il-Konvenzjoni ta' Atena dwar it-trasport bil-baħar (id-dispożizzjonijiet rilevanti ġew trasposti u estiżi għat-trasport nazzjonali bir-Regolament (KE) Nru 392/2009); il-Konvenzjoni li tirrigwarda t-Trasport Internazzjonali bil-Ferrovija (id-dispożizzjonijiet rilevanti ġew trasposti u estiżi għat-trasport nazzjonali bir-Regolament (KE) Nru 1371/2007). Fil-każijiet li mhumiex koperti minn dawn il-konvenzjonijiet jew it-traspożizzjoni tagħhom fil-liġi tal-UE, għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet nazzjonali rilevanti (it-trasport bix-xarabank jew bil-kowċ u t-trasport minn passaġġi fuq l-ilma interni).



u r-rikors fil-qradi għadu frekwenti. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea (QĠUE) għaldaqstant għandha rwol determinanti fl-interpretazzjoni tagħha.

Dawn ir-regoli jistabbilixxu gabra ta' drittijiet "bażiċi" komuni għall-mezzi kollha tat-trasport bħan-nondiskriminazzjoni, il-protezzjoni speċjali tal-passiġġieri b'mobbiltà mnaqqsa^[4], l-informazzjoni għall-vjaġġaturi, il-korpi nazzjonali ta' kontroll u s-sistemi għall-ġestjoni tal-ilmenti. F'każ ta' kancellazzjoni jew dewmien twil, ir-regoli jipprevedu wkoll kumpens obligatorju u skemi ta' assistenza speċifiċi għal kull mezz ta' trasport.

A. It-trasport bl-ajru: ir-Regolament (KE) Nru 261/2004 u r-Regolament (KE) Nru 1107/2006

Ir-Regolament (KE) Nru 261/2004 huwa l-kaġun ta' ħafna tilwim u l-kamp ta' applikazzjoni tiegħu ġie ppreċiżat minn ġurisprudenza estensiva^[5].

Rifjut tal-imbarkazzjoni:

- it-trasportatur l-ewwel nett għandu jagħmel sejha għal voluntiera li jiġu offruti: (i) kumpens li jiġi nnegożjat b'mod liberu u (ii) l-għażla bejn rimborż fi żmien sebat ijiem (u, jekk ikun meħtieġ, titjira b'xejn lejn il-punt ta' tluq inizjali), u rotta ġdida jew it-tkomplija tal-vjaġġ mal-ewwel possibbiltà, jew f'data oħra li jaqblu fuqha ż-żewġ naħat;
- il-passiġġieri li ma jifhalewx jimbarkaw għandhom jiġu offruti: (i) assistenza (ikla ħafifa, telefonati u akkomodazzjoni jekk meħtieġa), (ii) l-għażla bejn rimborż fi żmien sebat ijiem (u, jekk ikun meħtieġ, titjira b'xejn lejn il-punt ta' tluq inizjali), u rotta ġdida jew it-tkomplija tal-vjaġġ mal-ewwel possibbiltà, jew f'data oħra li jaqblu fuqha ż-żewġ naħat, u (iii) kumpens immedjat stabbilit kif ġej:

Titjiriet ≤ 1,500km	Titjiriet 1,500km-3,500km Titjiriet fl-UE ≥ 1,500km	Titjiriet ≥ 3,500km
EUR 250 (EUR 125 f'każ ta' rotta ġdida b'dewmien ta' inqas minn sagħtejn mal-wasla)	EUR 400 (EUR 200 f'każ ta' rotta ġdida b'dewmien ta' inqas minn tliet sigħat mal-wasla)	EUR 600 (EUR 300 f'każ ta' rotta ġdida b'dewmien ta' inqas minn erba' sigħat mal-wasla)

Kancellazzjoni:

- Assistenza (ikla ħafifa, telefonati u akkomodazzjoni jekk meħtieġa)^[6];
- Għażla bejn (i) rimborż fi żmien sebat ijiem (u, jekk ikun meħtieġ, titjira b'xejn lejn il-punt ta' tluq inizjali), u (ii) rotta ġdida jew it-tkomplija tal-vjaġġ mal-ewwel possibbiltà, jew (iii) f'data oħra li jaqblu fuqha ż-żewġ naħat;

[4]Il-passiġġieri b'mobbiltà mnaqqsa, b'mod partikolari, għandhom jibbenefikaw, mingħajr ħlas żejjed, minn assistenza xierqa — sakemm tkun ingħatat notifika minn qabel lit-trasportatur: 36 siegħa qabel it-tluq għat-trasport bix-xarabank jew bil-kowċ u 48 siegħa qabel għall-mezzi l-oħra.

[5]F'Marzu 2013, il-Kummissjoni Ewropea pproponiet li dawn ir-regoli għandhom jiġu ċċarati (u, b'mod partikolari, id-definizzjoni ta' "ċirkustanzi straordinarji" għandha tittejjeb) biex tiġi ffaċilitata l-applikazzjoni tagħhom (COM(2013)0130). Din il-proposta għadha qed tiġi diskussa u għaddiet mill-ewwel qari fil-Parlament fil-5 ta' Frar 2014 (P7_TA(2014)0092). Sadattant, il-Kummissjoni adottat interpretazzjoni tar-regoli fis-sehħ abbażi tal-ġurisprudenza (COM(2016)3502 tal-10 ta' Ġunju 2016).

[6]Il-QĠUE ddecidiet li din l-assistenza hija obligatorja irrispettivament mir-raġunijiet għall-kancellazzjoni, u mingħajr limitu temporali jew finanzjarju minbarra l-ispejjeż li effettivament ikunu saru mill-passiġġier.



- Kumpens immedjat, b'hal fil-każ ta' rifjut tal-imbarkazzjoni, flief meta l-passiġġier ikun ġie infurmat minn qabel bil-kancellazzjoni tat-titjira^[7] jew jekk ikun hemm ċirkustanzi straordinarji^[8].

Dewmien ta' mill-inqas sagħtejn għal titjiriet ta' 1,500km jew inqas, mill-inqas tliet sigħat għal titjiriet ta' bejn 1,500km u 3,500km u għal titjiriet intra-UE ta' aktar minn 1,500km, u mill-inqas erba' sigħat għal titjiriet ta' aktar minn 3,500km:

- Assistenza (ikla ħafifa, telefonati u akkomodazzjoni jekk meħtieġa);
- F'każ ta' dewmien ta' tliet sigħat jew iktar, il-passiġġier għandu jiġi offrut rimborż fi żmien sebat ijiem (u, jekk ikun meħtieġ, titjira b'xejn lejn il-punt ta' tluq inizjali) kif ukoll kumpens f'każ ta' kancellazzjoni^[9].

Titjib fil-klassi/Klassi agħar tal-ivvjaġġar:

- It-trasportatur ma jista' jitlob ebda flas addizzjonali f'każ ta' titjib fil-klassi tal-ivvjaġġar ta' passiġġier;
- F'każ ta' klassi agħar, fi żmien sebat ijiem it-trasportatur għandu jagħti rimborż ta': (i) 30% tal-prezz tal-biljett għat-titjiriet ta' 1,500km jew inqas, (ii) 50% għat-titjiriet bejn 1,500km u 3,500km u t-titjiriet intra-UE ta' aktar minn 1,500km, u (iii) 75% għat-titjiriet ta' aktar minn 3,500km.

Passiġġieri b'mobbiltà mnaqqsa:

Il-passiġġieri b'mobbiltà mnaqqsa u dawk li jakkumpanjawhom dejjem għandhom jingħataw prijorità għall-imbarkazzjoni. F'każ ta' rifjut tal-imbarkazzjoni, jew f'każ ta' kancellazzjoni jew dewmien ta' titjira, irrispettivament mit-tul tad-dewmien, dejjem għandhom jiġu offruti assistenza (ikla ħafifa, telefonati u akkomodazzjoni jekk meħtieġa) mal-ewwel possibbiltà.

F'Marzu 2013, il-Kummissjoni pprezentat proposta ġdida li temenda r-Regolament (KE) Nru 261/2004 ([COM\(2013\)0130](#)) bil-għan li tkompli ttejjeb l-infurzar tar-regoli tal-UE billi tiċċara l-prinċipji fundamentali u d-drittijiet impliċiti tal-passiġġieri li, fil-pasat, wasslu għal ħafna tilwim bejn il-linji tal-ajru u l-passiġġieri. Il-proċess ta' kodeċiżjoni għadu għaddej u għad irid jintlaħaq ftehim bejn il-Parlament u l-Kunsill tal-UE dwar is-soluzzjonijiet finali.

B. It-trasport bil-ferrovija: ir-Regolament (KE) Nru 1371/2007

L-Istati Membri jistgħu jidderogaw mill-parti l-kbira ta' dawn ir-regoli għas-servizzi ferrovjarji interni tagħhom (sal-2024) u għat-trasport urban, suburban u reġjonali tagħhom, jew għas-servizzi li parti importanti minnhom isseħħ barra l-UE^[10].

Kancellazzjoni jew dewmien ta' aktar minn 60 minuta:

[7] Mill-inqas ġimagħtejn qabel it-titjira. Din l-iskadenza tista' titqassar f'każ ta' rotta ġdida.

[8] Il-ġurisprudenza tal-QĠUE llimitat dan għal każijiet ta' *force majeure*.

[9] Il-QĠUE rrikonossiet li l-passiġġieri li t-titjiriet tagħhom kellhom dewmien ta' aktar minn tliet sigħat huma paragunabbli mal-passiġġieri li t-titjiriet tagħhom ġew ikkancellati. Ir-Regolament (KE) Nru 261/2004 ppreveda biss il-possibbiltà ta' rimborż għal dewmien ta' aktar minn ħames sigħat.

[10] FI-2017, il-Kummissjoni pproponiet li r-regolament jiġi emendat biex jiġi limitat ir-rikors għal derogi nazzjonali. Din il-proposta qed tiġi eżaminata mill-awtorità legiżlattiva.



- Għażla bejn (i) rotta ġdida jew it-tkomplija tal-vjaġġ mal-ewwel possibbiltà, jew (ii) f'data oħra li jaqblu fuqha ż-żewġ naħat, jew (iii) rimborż fi żmien xahar (u, jekk ikun meħtieġ, ir-ritorn b'xejn għall-punt ta' tluq inizjali);
- Fin-nuqqas ta' rimborż, iż-żamma tad-dritt għat-trasport u kumpens fi żmien xahar fuq talba tal-passiġġier (flief jekk dan tal-aħħar ikun ġie infurmat bid-dewmien qabel ma xtara l-biljett) kif ġej: 25% tal-prezz tal-biljett imħallas għal dewmien ta' bejn 60 minuta u 119-il minuta u 50% għal dewmien itwal;
- Ikla ħafifa fl-istazzjon jew abbord, jekk disponibbli, u akkomodazzjoni, jekk meħtieġa u possibbli;
- It-trasportatur ma jkollu ebda responsabbiltà jekk il-kancellazzjoni jew id-dewmien ikunu kkawżati minn ċirkustanzi straordinarji inevitabbli; madankollu, il-kumpens huwa dejjem dovut, anki f'tali ċirkustanzi^[11].

Ir-riformulazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1371/2007, varata mill-Kummissjoni f'Settembru 2017 ([COM\(2017\)0548](#)), tipprovdi l-bażi għal qafas saħansitra aktar ċar għar-relazzjoni bejn it-trasportaturi u l-klijenti. Il-Parlament Ewropew adotta riżoluzzjoni dwar il-proposta f'Novembru 2008. F'Ottubru 2019, id-deċiżjoni tal-Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu biex jidhöl f'negozjati interistituzzjonali dwar it-test tħabbret fil-plenarja.

C. It-trasport bil-baħar jew minn passaġġi fuq l-ilma interni: ir-Regolament (UE) Nru 1177/2010

Id-drittijiet tal-passiġġieri li jivvjaġġaw bil-baħar jew minn passaġġi fuq l-ilma interni (għal vjaġġi ta' aktar minn 500m, bl-użu ta' bastimenti bil-mutur li jgħorru aktar minn 12-il passiġġier u 3 membri tal-ekwipaġġ) jistgħu jiġu infurzati biss jekk (1) il-port ta' imbarkazzjoni jew (2) il-port ta' destinazzjoni jkun jinsab fl-UE u jekk is-servizz ikun operat minn trasportatur tal-Unjoni Ewropea. Il-passiġġieri tal-bastimenti tal-kruċiera għandhom jimbarkaw f'port Ewropew biex igawdu dawn id-drittijiet u mhumiex koperti minn ċerti dispożizzjonijiet dwar id-dewmien.

Kancellazzjoni jew dewmien ta' aktar minn 90 minuta fil-ħin tat-tluq:

- Il-passiġġieri għandhom jiġi infurmati dwar id-dewmien jew il-kancellazzjoni sa massimu ta' 30 minuta wara l-ħin tat-tluq skedat;
- Għażla bejn (i) rotta ġdida jew it-tkomplija tal-vjaġġ mal-ewwel possibbiltà, jew (ii) rimborż fi żmien sebat ijiem (u, jekk ikun meħtieġ, ir-ritorn b'xejn għall-punt ta' tluq inizjali);
- assistenza (flief jekk il-passiġġier kien ġie infurmat bid-dewmien qabel ma xtara l-biljett): ikliet, jekk possibbli, u akkomodazzjoni abbord jew fuq l-art, jekk tkun meħtieġa; l-akkomodazzjoni fuq l-art hija limitata għal tlett il-jiem u EUR 80 kull lejl; l-akkomodazzjoni mhix meħtieġa jekk il-kancellazzjoni jew id-dewmien kienu kkawżati mill-kundizzjonijiet meteoroloġiċi.

[11]FI-2013, il-QĠUE ddeċidiet li l-passiġġieri tal-ferrovija huma intitolati għal rimborż parzjali tal-prezz tal-biljett tagħhom f'każ ta' dewmien sinifikanti, anki jekk dan id-dewmien ikun dovut għal *force majeure* (C-509/11). Skont il-proposta li temenda r-regolament, ippreżentata mill-Kummissjoni fl-2017, tali kumpens awtomatiku jiġi abolit.



Dewmien twil mal-wasla:

Il-kumpens għandu jithallas fi żmien xahar fuq talba tal-passiġġier, flief jekk dan tal-aħħar kien infurmat bid-dewmien qabel ma xtara l-biljett, jew jekk id-dewmien kien ikkawżat mill-kundizzjonijiet meteoroloġiċi jew minn *force majeure*) kif ġej:

Kumpens	25% tal-prezz tal-biljett imħallas	50% tal-prezz tal-biljett imħallas
Vjaġġ ≤ 4h	Dewmien ≥ 1h	Dewmien ≥ 2h
Vjaġġ bejn 4h u 8h	Dewmien ≥ 2h	Dewmien ≥ 4h
Vjaġġ bejn 8h u 24h	Dewmien ≥ 3h	Dewmien ≥ 6h
Vjaġġ ≥ 24h	Dewmien ≥ 6h	Dewmien ≥ 12h

D. It-trasport bix-xarabank u bil-kowċ: ir-Regolament (UE) Nru 181/2011

Id-drittijiet tal-passiġġieri li jivvjaġġaw bix-xarabank jew bil-kowċ japplikaw fit-totalità tagħhom biss għas-servizzi regolari ta' aktar minn 250km u meta t-tluq jew l-inżul ta' passiġġier isir fit-territorju ta' Stat Membru^[12]. Barra minn hekk, sa Marzu 2021, l-Istati Membri jistgħu jidderogaw mill-parti l-kbira tad-dispożizzjonijiet tar-regolament (li jwassal għal regoli differenti ħafna fi Stati Membri differenti li, fl-aħħar mill-aħħar, jipprovdu anqas protezzjoni).

Kanċellazzjoni jew dewmien ta' aktar minn 120 minuta mill-ħin tat-tluq:

- Il-passiġġieri għandhom jiġi infurmati dwar id-dewmien jew il-kanċellazzjoni sa massimu ta' 30 minuta wara l-ħin tat-tluq skedat;
- Għażla offruta bejn (i) rotta ġdida jew it-tkomplija tal-vjaġġ mal-ewwel possibbiltà, jew (ii) rimborż fi żmien 14-il jum (u, jekk meħtieġ, ir-ritorn b'xejn għall-punt ta' tluq inizjali); jekk it-trasportatur ma joffrix din l-għażla, dan tal-aħħar fi żmien xahar mir-rimborż għandu jhallas żieda ta' kumpens ta' 50%;
- Għal vjaġġi itwal minn tliet sigħat, għandha tiġi offruta assistenza (ikla ħafifa u akkomodazzjoni, jekk meħtieġa, b'limitu ta' żewġ iljieli u EUR 80 kull lejl) għal dewmien ta' aktar minn 90 minuta; l-akkomodazzjoni mhix meħtieġa jekk il-kanċellazzjoni jew id-dewmien ikunu kkawżati mill-kundizzjonijiet meteoroloġiċi jew minn katastrofi naturali.

IR-RWOL TAL-PARLAMENT EWROPEW

Il-Parlament Ewropew dejjem impenja ruħu bis-sħiħ favur id-drittijiet tal-passiġġieri tal-mezzi kollha tat-trasport. Illum, l-għan prinċipali tiegħu huwa li jissorvelja l-applikazzjoni effettiva tar-regoli li ġew adottati f'dawn l-aħħar snin. Għalhekk, appella għal regoli li jinftehm u b'mod aktar faċli, għall-għoti ta' informazzjoni ċara u preċiża lill-passiġġieri qabel u waqt il-vjaġġ tagħhom, għal rikorsi sempliċi u rapidi u, fl-aħħar nett, għal kontroll aħjar tal-applikazzjoni tar-regolamentazzjoni eżistenti. Iż-żewġ riżoluzzjonijiet tiegħu adottati fl-2012 jipponu wkoll, prinċipalment: li l-leġiżlazzjoni tiddefinixxi b'mod ċar

[12] Ċerti drittijiet japplikaw ukoll għas-servizzi regolari li jkopru distanza qasira (notifika, nondiskriminazzjoni, aċċess għall-passiġġieri b'mobbiltà mnaqqsa) jew għas-servizzi okkażjonali (nondiskriminazzjoni, kumpens f'każ ta' incident jew hsara tat-tagħmir speċifiku għall-passiġġieri b'mobbiltà mnaqqsa).



iċ-"ċirkustanzi straordinarji" li jeħilsu lit-trasportaturi minn ċerti obbligi tagħhom; l-implimentazzjoni mit-trasportaturi ta' assistenza telefonika permanenti b'tariffi mhux għoljin iżżejjed; l-obbligu li l-ilmenti tal-passiġġieri jiġu ttrattati fi żmien xahrejn, kif ukoll miżuri biex tittejjeb l-effikaċja tal-korpi nazzjonali ta' kontroll.

Il-Parlament huwa wkoll favur li jittejjbu d-drittijiet eżistenti, b'mod partikolari fir-rigward tat-termini qarrieqa jew inġusti fil-kuntratti tat-trasport, u huwa favur it-titjib tal-aċċess għall-infrastruttura tat-trasport għall-passiġġieri b'mobbiltà mnaqqsa u l-introduzzjoni ta' regoli ġodda, bħal standards jew regoli minimi dwar il-kwalità li jkunu tali li jiproteġu lill-passiġġieri li jagħmlu vjaġġi multimodali. Dan l-aħħar punt jirrikjedi li l-Istati Membri ma jibqgħux jagħmlu derogi meta japplikaw ir-regoli dwar it-trasport bil-ferrovija jew bit-triq.

Deċiżjonijiet ewlenin tal-Parlament Ewropew f'dan il-qasam:

- Ir-riżoluzzjoni tal-25 ta' Novembru 2009 dwar il-kumpens għall-passiġġieri fil-każ ta' falliment tal-linja tal-ajru, [ĠU C 285E, 21.10.2010, p. 42](#);
- Ir-riżoluzzjoni tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar il-mobbiltà u l-inkluzjoni ta' persuni b'diżabbiltà u l-Istrateġija Ewropea dwar id-Diżabbiltà 2010-2020, [ĠU C 131E, 8.5.2013, p. 9](#);
- Ir-riżoluzzjoni tad-29 ta' Marzu 2012 dwar il-funzjonament u l-applikazzjoni tad-drittijiet stabbiliti ta' persuni li jivvjaġġaw bl-ajru, [ĠU C 257E, 6.9.2013, p. 1](#);
- Ir-riżoluzzjoni tat-23 ta' Ottubru 2012 dwar id-drittijiet tal-passiġġieri fil-mezzi kollha tat-trasport, [ĠU C 68E, 7.3.2014, p. 21](#);
- Ir-riżoluzzjoni leġiżlattiva tal-5 ta' Frar 2014 dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 261/2004 li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passiġġieri fil-każ li ma jithallewx jitlegħu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 2027/97 dwar ir-responsabbiltà ta' trasportaturi bl-ajru, fejn jidhol it-trasport bl-ajru tal-passiġġieri u l-bagalji tagħhom, [ĠU C 93, 24.3.2017, p. 336](#);
- Ir-riżoluzzjoni tas-7 ta' Lulju 2015 dwar il-ħolqien ta' sistema multimodali integrata għall-ħruġ ta' biljetti fl-Ewropa, [ĠU C 265, 11.8.2017, p. 2](#).

Esteban Coito / Benjamin Klaus Wilhelm Blaser
02/2020

